

# VXL

numeroiredici  
SPECIALE FESTIVAL

VOCI X LA  
LIBERTÀ



Una Canzone per Amnesty

# 12° FESTIVAL MUSICALE NAZIONALE DAL VIVO

**VILLADOSE (RO)**  
**15-19 LUGLIO 2009**

Vxl sostiene la campagna di Amnesty International:

((( IO PRETENDO DIGNITÀ )))

VOCI PER LA LIBERTÀ



[www.vociperlaliberta.it](http://www.vociperlaliberta.it)



“ Puoi dire che sono un sognatore  
ma non sono il solo.  
Spero ti unirai anche tu un giorno  
e che il mondo diventi uno... ”

*da Imagine di John Lennon*



2K Collection: sistema collaborativo multi-piattaforma per gli studi, le imprese e gli enti pubblici. Un solo programma per fare quello che fino ad oggi richiedeva l'installazione, l'uso e l'aggiornamento di più software. Un unico ambiente in grado di colmare le distanze tra le diverse discipline trattate.

C'è un mondo là fuori che sembra decidere per noi: cosa ci piace, cosa evitare, cosa comprare. E' sempre la stessa storia: l'informazione è il quarto potere, bla bla bla. Ma non è solo questo, si può anche influenzare il mondo positivamente usando i mezzi di comunicazione a scopi pacifici. Voci per la libertà propone la musica come mezzo di diffusione dei diritti umani e la Fanzine che state tenendo fra le mani vuole essere la bottiglia che contiene il messaggio del Festival. Siamo un'associazione fatta di carne e sangue, persone che non urlano la parola "diritti" senza avere in testa i doveri. E c'è un dovere prima di tutto: il dovere di far conoscere a tutti i propri diritti.

Con queste premesse rieccoci alla dodicesima edizione del nostro amato Festival, Voci per la Libertà che come sempre prevede l'assegnazione del premio "Una Canzone per Amnesty" al brano con testo e musica propri che meglio rappresenti le tematiche attinenti alla difesa e promozione dei diritti umani. Lo spirito di sempre ci accompagnerà per cinque serate dal 15-19 luglio presso lo stadio comunale di Rugby Villadose. E ad ogni serata, oltre i gruppi in concorso, headliner prestigiosi: Valentina Dorme, Tetes de Bois, Modena city Ramblers e il special Guest finale Flavio Oreglio!

Poi ci sono coloro con i quali o senza i quali VxL non resterebbe tale e quale: il Club house Rugby Villadose Alberto Fornasiero, le menti organizzative, i volontari, la giuria e gli sponsor.

Scusate... in mezzo alla fanzine troverete anche un po' di pubblicità e questo può sembrare in contraddizione con quanto detto sopra sui mezzi di informazione. Le aziende che troverete tra una pagina e l'altra hanno deciso di darci fiducia e di sostenere il festival anche in tempo di crisi, consapevoli della finalità del nostro progetto. Anche la pubblicità, solitamente colpevole di manovrare le menti dei consumatori, in questo contesto si dipinge di un significato positivo.

E infine, last but not least, c'è Amnesty international che quest'anno presenterà la campagna "Io pretendo dignità" per ricordare a tutti che «la povertà non è né naturale né inevitabile ma è il risultato di decisioni. La povertà non è solo relativa alla mancanza di risorse ma soprattutto ai comportamenti e alle scelte di chi detiene il potere». Ed è un tema che ci accomuna un po' tutti in particolare in questi tempi di vacche magre. Ma non solo in riferimento ai soldi, siamo un po' tutti poveri di qualcosa: sentimenti, altruismo, unione. Il Festival è un'occasione per arricchirsi di solidarietà e musica, di spazi per chiacchierare e altri per ascoltare, di incontri con persone che non vediamo da tempo e nuove conoscenze.

Ognuno di voi arricchirà il nostro Festival di qualcosa...e alla faccia della crisi saremo tutti straordinariamente ricchi!

Martina Barin e Sara Schiesaro

## Associazione Culturale "Voci per la Libertà"

Via N. Paganini, 16  
45010 Villadose (Ro)  
Tel/Fax: 0425.405562  
e-mail: info@vociperlaliberta.it  
web: www.vociperlaliberta.it

## NumeroTredici Speciale Festival "VxL" Fanzine di Voci per la Libertà Luglio 2009

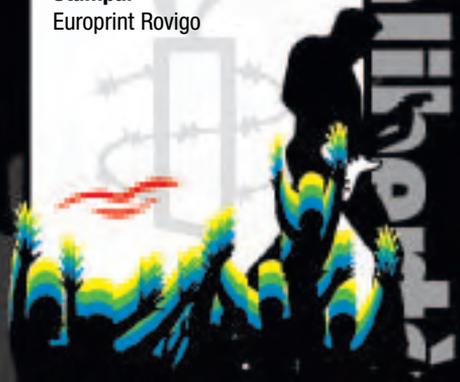
Anno 6 n°1 Registrato  
presso il Tribunale di Rovigo  
n°02/04 del 05.03.2004

## Direttore Responsabile Mirian Pozzato

**Progetto e Direzione:**  
Michele Lionello  
Vallese "wally" Gianpaolo

**Realizzazione Grafica:**  
Linda Gamberini  
immaGinaria - Polesella

**Stampa:**  
Europrint Rovigo



Porte, finestre e persiane  
**FINSTRAL**  
fatta sempre in bellezza



rivenditori partner



**SolSystem**  
Serramenti  
certificati

SOL SYSTEM  
VILLADOSE (RO) Via Zona Industriale 32/M  
tel. 0425 - 405033  
www.solssystem.it - info@solssystem.it

# IO PRETENDO DIGNITÀ

Non c'è bisogno che Amnesty International ti fornisca i dati sulla povertà mondiale; probabilmente ne conosci già molti. Non c'è bisogno che Amnesty International prepari un altro piano per porre fine alla povertà; ce ne sono già molti e ci sono molti dibattiti su quale sia più meritevole di sostegno. Ma se vuoi cambiare il fatto che almeno 963 milioni di persone ogni sera vanno a dormire affamate, che un miliardo di persone vivono in insediamenti abitativi precari, che ogni minuto una donna muore per complicazioni legate alla gravidanza, che 1,3 miliardi di persone non hanno l'assistenza sanitaria di base, che 2,5 miliardi di persone non hanno servizi igienici adeguati e che 20.000 bambini al giorno muoiono per questo, allora devi ascoltare.

Proteggere i diritti di chi vive in povertà non è solo un'opzione: è un elemento essenziale di qualunque soluzione. Le persone che vivono in povertà non soffrono soltanto per la mancanza di mezzi, ma vivono in trappola: escluse, senza possibilità di parola e minacciate da violenza e insicurezza. I diritti umani sono la chiave per farle uscire da quella trappola.

Il rispetto dei diritti umani esige l'inclusione, esige che le persone abbiano voce ed esige che chi sta al potere faccia in modo che le persone possano vivere libere dalla paura e dal bisogno. Il pieno rispetto dei diritti umani impone di riconoscere che tutti hanno il diritto di vivere con dignità e che tutti hanno il diritto a cibo, acqua, assistenza medica di base, istruzione e alloggio.

Forse puoi pensare di avere già sentito questo argomento: la necessità di mettere i diritti umani al centro dello sviluppo. Ma sebbene siano in molti a riconoscere il collegamento, sono troppo pochi quelli che agiscono come se i diritti fossero davvero importanti.

Per molti governi e attori internazionali, i diritti umani sono soltanto due parole scritte su un pezzo di carta. Perciò, i progetti intrapresi in nome dello sviluppo possono peggiorare la situazione dei poveri. La crescita economica, per quanto importante, è perseguita come se fosse l'unico mezzo in grado di fornire una soluzione e la si ritiene riuscita perfino quando le disuguaglianze si fanno più forti e le vite dei più marginalizzati non migliorano. Non esiste un meccanismo per obbligare i governi a rispettare gli impegni che hanno assunto.

Troppo spesso i governi scelgono con cura i diritti da tutelare e da promuovere. Alcuni chiedono la democrazia e il diritto di proprietà, insistendo che porteranno prosperità.

Altri vogliono sopprimere le libertà, argomentando che la "stabilità" è essenziale per la crescita economica, cruciale per gli investimenti nella sanità e nell'istruzione. Amnesty International ha trascorso quasi 50 anni svolgendo ricerche e campagne sui diritti umani concentrandosi sui diritti civili e politici, contro la repressione, la tortura, le uccisioni.

Più recentemente ha lanciato campagne per la realizzazione di tutti i diritti umani. La nostra esperienza ci ha insegnato che i diritti sono veramente indivisibili. Chi vive nella paura e nell'insicurezza ha più probabilità di ritrovarsi in situazione di bisogno, ma chi vive nel bisogno ha più probabilità di dover fronteggiare altre violazioni dei diritti umani che ingenerano paura e insicurezza.

Noi sappiamo che le violazioni dei diritti umani provocano e perpetuano la povertà. E che la povertà riconduce direttamente alle stesse violazioni. Che tutti gli esseri umani nascano liberi ed eguali in dignità e diritti è il vero fondamento dell'infrastruttura dei diritti umani.

E soltanto l'infrastruttura complessiva è il presupposto perché ognuno possa godere delle stesse possibilità, dello stesso basilare livello di vita, sicurezza, risorse, di libertà dalla paura e del diritto di partecipazione.





# IO PRETENDO DIGNITÀ

DIRITTI UMANI - NENO POVERTÀ

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**



La povertà non è una condizione inevitabile né permanente ma è il frutto di ingiustizia, discriminazione e violenza. È la conseguenza di violazioni dei diritti umani che cancellano la dignità delle persone e impediscono loro di vivere in un alloggio adeguato, di ricevere cure mediche essenziali e avere intorno un ambiente non compromesso. Sostieni Amnesty perché senza i diritti umani, non sarà possibile sconfiggere la povertà.



IO PRETENDO DIGNITÀ



IO PRETENDO

Amnesty International  
Via E. Battista De Rossi, 18  
00181 Roma  
Tel. (+39) 06 44901  
Fax (+39) 06 4480222  
[www.amnesty.it](http://www.amnesty.it)  
[info@amnesty.it](mailto:info@amnesty.it)  
C.F. 02637170162

Associazione  
Sportiva Dilettantistica

Via della Tecnica, 11  
45100 Rovigo  
tel/fax 0425.471273  
mail [palestramusclefit@libero.it](mailto:palestramusclefit@libero.it)



**b**  
**ELETTROCOSTRUZIONI**  
**ROVIGO**

Elettrocostruzioni Rovigo s.r.l.

Società di servizi per gestione globale impianti

Sede: Viale della Cooperazione, 5 - Zona Artig. Comm. - 45030 Borsea (Ro)  
Tel. 0425 474894 r.a. - Fax 0425 454293 - e-mail: [belettrocostro@libero.it](mailto:belettrocostro@libero.it)

Impianti esterni di illuminazione  
Impianti semaforici  
Manutenzione programmata  
Impianti elettrici in genere

Fornitura materiale  
Lavori di movimento terra  
Marciapiedi - Pavimentazioni - Arredo Urbano  
Verde pubblico

**Tessil Tenda**



*Tende da interno*  
*Tende da Sole*  
*Tende tecniche*  
*Rifacimento divani*

Via Chieppara, 31 - 45011 ADRIA (Ro) - Tel. e Fax 0426.901112

mutui casa - previdenza - risparmio gestito - obbligazioni - finanziamenti - personale - assicurazioni - internet banking - investimenti - crediti personali - correnti - conti - leasing - passivita



Banca di Credito Cooperativo  
**DEL POLESINE**

[www.bccdelpolesine.it](http://www.bccdelpolesine.it) - [info@bccdelpolesine.it](mailto:info@bccdelpolesine.it)

**Pensa a tutto**

Sede Legale: ROVIGO - Viale Porta Po, 58 Tel. 0425.423752 Dir. Generale e Amministrativa: VILLADOSE - Corte Barchessa, 11 - Tel. 0425.409111

**LE NOSTRE FILIALI:**

**CASTELGUGLIELMO**

Piazza Vittorio Veneto, 154  
Tel. 0425.707035 - Fax 0425.707398

**CORBOLA**

Via Rosetta Pampanini, 161  
Tel. 0426.45413 - Fax 0426.45170

**FIESSO UMBERTIANO**

Via Verdi, 435  
Tel. 0425.740366 - Fax 0425.741456

**GIACCIANO CON BARUCHELLA**

Centro Com. le «IL FARO»  
Tel. 0425.561201 - Fax 0425.594404

**OCCHIOBELLO**

Via Roma, 43  
Tel. 0425.760300 - Fax 0425.761364

**PINCARA**

Piazza Martiri, 48/50  
Tel. 0425.745047 - Fax 0425.745092

**ROSOLINA**

Via Borgata Volto, 13  
Tel. 0426.337885 - Fax 0426.337887

**ROVIGO**

Viale Porta Po, 58  
Tel. 0425.423752 - Fax 0425.423779

**SAN BELLINO**

Via Roma, 30/31  
Tel. 0425.703005 - Fax 0425.703147

**SAN MARTINO DI VENEZZE**

Via Ca Dona, 130  
Tel. 0425.99227 - Fax 0425.467401

**STIENTA**

Piazza Santo Stefano, 123  
Tel. 0425.751038 - Fax 0425.751457

**TAGLIO DI PO**

Piazza Venezia, 5  
Tel. 0426.346286 - Fax 0426.346123

**TRECENTA**

Piazza Garibaldi, 84  
Tel. 0425.700235 - Fax 0425.700268

**VILLADOSE**

Corte Barchessa, 11  
Tel. 0425.409103 - Fax 0425.405457

**SPORTELLI ATM:**

**ISOLA DI ALBARELLA**

- Via Po di Levante, 4  
- Centro Commerciale

**ROSOLINA MARE**

Viale dei Pini, 60  
Tel. 0426.68118

**SARZANO**

Via del Pile, 41  
Tel. 0425.490449 - Fax 0425.490154

**ZONA MARINA frazione OCA**

Via Umbria, 3  
Tel. 0426.386700 - Fax 0426.386498



**IL FESTIVAL**

Un festival, certo, ma soprattutto più dieci anni di note che reclamano, denunciano ed esigono il rispetto dei diritti umani. Quale migliore mezzo della musica per esprimere istanze che

resterebbero altrimenti soffocate o ignorate? Occorre tirarle fuori e farle arrivare, ovunque.

Voci per la Libertà è un palco su cui tanto s'è detto - o meglio, s'è cantato - per portare all'attenzione dell'opinione pubblica le campagne proposte da Amnesty International.

Il Concorso Musicale Nazionale dal Vivo "VOCI PER LA LIBERTÀ - Una Canzone per Amnesty" viene lanciato nel 1998 a Villadose (Ro) dall'Associazione Culturale "Voci per la Libertà" in collaborazione con: Amnesty International, l'Amministrazione Comunale di Villadose e dal Centro Ricreativo Giovanile, in occasione del 50° anniversario della DICHIARAZIONE UNIVERSALE DEI DIRITTI DELL'UOMO. Dedicato ai cantanti e ai gruppi musicali emergenti, il PREMIO "UNA CANZONE PER AMNESTY" viene assegnato alle canzoni, testi e musica di propria produzione, che meglio rispondono ai suddetti principi.



**ASSOCIAZIONE CULTURALE VOCI PER LA LIBERTÀ**

Voci per la Libertà dal 2003 è diventata un'associazione il cui scopo è favorire e promuovere i diritti umani attraverso la cultura musicale e l'aggregazione dei giovani. In questi anni Voci per la Libertà ha costruito attorno a se un gruppo di volontari in continua crescita, ha realizzato oltre al concorso diversi eventi musicali e culturali in tutt'Italia, ha dato spazio a centinaia di gruppi musicali ed ha favorito l'espandersi di una cultura che parte dal cuore e che vuole essere uno spazio per tutte le voci che hanno veramente qualcosa da dire.

**CONTATTI**

Associazione Culturale "Voci per la Libertà"  
Via N. Paganini, 16 - 45010 Villadose (Ro) - Tel/Fax 0425.405562  
info@vociperlaliberta.it - www.vociperlaliberta.it  
www.myspace.com/vociperlaliberta



Sezione Italiana Amnesty International  
Via Giovan Battista De Rossi, 10 - 00161 Roma  
Tel: 06 44901 Fax: 06 4490222  
www.amnesty.it - info@amnesty.it



Ufficio Stampa  
www.glitterandsoul.com  
www.myspace.com/glitterandsoul

Alessandro Besselva Averame - Tel. 333.9846272  
e-mail e skype: alessandro@glitterandsoul.com

Elisa Orlandotti - Tel 349.5520417  
e-mail e skype: elisa@glitterandsoul.com

- 1998** Versi Banditi (Premio Una Canzone per Amnesty)  
Cafeteria Murmau (Premio della Critica)  
Quarta Fila (Premio Giuria Popolare)  
River of Blues  
Nowhere  
Laura Polato
- 1999** Frank Paulis Band (Premio Una Canzone per Amnesty)  
I figli della vedova Cliquot (Premio della Critica)  
Suburbia (Premio Giuria Popolare)  
Play Travel Advance  
Eufonia  
Orchestra de la Suerte
- 2000** Re del Deseo (Premio Una Canzone per Amnesty)  
Vibra (Premio della Critica)  
Iperurano (Premio Giuria Popolare)  
Synergia  
Quarta Fila  
Cantarchevai
- 2001** Livido (Premio Una Canzone per Amnesty)  
Sungift (Premio della Critica)  
Malastrana (Premio Giuria Popolare)  
CH  
Elia  
I folletti del grande bosco
- 2002** Il Combo Farango (Premio Una Canzone per Amnesty)  
Monzòn (Premio della Critica)  
Atarassiagröp (Premio Giuria Popolare)  
Arecibo  
Lineamagnot  
Ælian
- 2003** Nuovi Orizzonti Artificiali (Premio Una Canzone per Amnesty)  
Ameba (Premio della Critica)  
Michael Seck & The Tolou (Premio Giuria Popolare)  
La Moscaeca  
Risin' Family  
Viaggio Segreto
- 2004** Riserva Moac (Premio Una Canzone per Amnesty)  
Terramare (Premio della Critica)  
Sandy Müller Duo (Premio Giuria Popolare)  
Jailsound  
Pekisch  
Fabularasa
- 2005** Sancto Ianne (Premio Una Canzone per Amnesty)  
The Icelighters (Premio della Critica)  
Banda dei Falsari (Premio Giuria Popolare)  
Firesons  
Mama Roots  
Francesco Camattini
- 2006** 'A 67 (Premio Una Canzone per Amnesty)  
Chiarastella (Premio della Critica)  
Neruda (Premio Giuria Popolare)  
Evoè  
Concerto Musicale Ambaradan  
Paolo Scheriani
- 2007** Marcosbanda (Premio Una Canzone per Amnesty)  
Le Voci del Vicolo (Premio della Critica)  
Principe (Premio Giuria Popolare)  
Malecorde  
Terrasonora  
The Savalas
- 2008** Elena Vittoria (Premio Una Canzone per Amnesty)  
Ultimavera (Premio della Critica)  
Proxima Luna (Premio Giuria Popolare)  
Terramaris  
Trois Fois Rien  
Purautopia



## EVENTI COLLATERALI



In collaborazione con  
A.S.D. Rugby Villadose

**Mercoledì 15 - Giovedì 16**

**Venerdì 17 - Sabato 18**

**dalle 19.00 alle 21.00**

# 1° Trofeo Amnesty International di Touch Rugby

con 6 squadre tra cui:

**VILLADOSE**

**DELTA DEL PO**

**LENDINARA**

**BANDIGA**

## Interventi di LUIGI MARANGONI per Voci per la Libertà

"Da giovedì a domenica tra una band e l'altra, Luigi Marangoni farà 4 interventi ogni sera, per la durata di 2 minuti ciascuno. In totale sono 16 pezzi. I 4 interventi di ogni serata appartengono a 4 filoni tematici, che sono: Articoli tratti dalla carta dei diritti umani dell'ONU, Lotte storiche legate al lavoro e alla dignità umana, Aneddoti, favole greche, poesie e storie sull'amore e la vita, buone notizie di Amnesty "

Luigi Marangoni nasce a Rovigo nel 1972. Si diploma alla Bottega Teatrale di Vittorio Gassman di Firenze, nel 1993, con il maestro Paolo Giuranna. E' protagonista in Italia, in Spagna e in Croazia, di spettacoli di autori classici e contemporanei, collaborando con Teatri Stabili (Trieste, Genova, Rijeka Teatro Ivan Zajc - Dramma Italiano, Helche, Bologna, Roma, Firenze, Padova), Festival e Compagnie di teatro di ricerca (Volterra Teatro, Teatro del Lemming, Flux Laboratory di Ginevra). Per due anni è presidente del progetto internazionale di attori "Il Cervo Disertore" di Venezia, diretto da Naira Gonzalez (Odin Teatret), con il quale svolge un allenamento quotidiano fisico e vocale.



Per quattro anni è direttore artistico con Livia Carmignani del Teatro Mistral, realizzando, tra l'altro, lo spettacolo-evento "Intra Rubens" per "Genova 2004 Capitale Europea della Cultura", con la regia di Gabbris Ferrari. Collabora in modo continuativo con il Teatro Garage di Genova in campo didattico-spettacolare e con Enti di Formazione, Scuole e Istituti di Pena, anche nel campo del teatro e disabilità. E' protagonista, nelle parti del Narratore e del Soldato, dell' "Histoire du Soldat" di Strawinskij, rappresentato al Teatro Comunale di Bologna. La pratica dell' Arte della Parola di Rudolf Steiner lo porta ad approfondire il linguaggio artistico, in particolar modo nella poesia. Tutt'ora è impegnato come regista del progetto-spettacolo "Il rumore dell'amore", con le coreografie di Vito Alfarano e la produzione della compagnia di danza Fabula Saltica.



Il Gruppo CTG giovani di Villadose collaborerà con voci per la libertà per sostenere la campagna Amnesty "Io pretendo dignità". Voci per la libertà da dodici anni utilizza la capacità di comunicare e il potere espressivo dell'arte come veicolo per promuovere l'umanità e i diritti inalienabili dell'uomo, consapevoli di ciò, il gruppo ctg durante le serate allestirà un foto box, utilizzando la fotografia come mezzo espressivo per sostenere la campagna. Tutti gli scatti raccolti saranno usati per allestire un grande collage. Vi aspettiamo numerosi.



VOCI PER LA LIBERTÀ

MERCOLEDÌ 15 LUGLIO

c/o Stadio Rugby Villadose  
Via Pelandra

# LE PRIME NOTE



## ASSOCIAZIONE ROART

"RoART è un gruppo di giovani rodigini accomunati dalla passione per l'arte in qualsiasi sua forma e dal desiderio di condividere e promuovere tale passione attraverso la realizzazione di eventi e progetti rivolti ai giovani. L'associazione RoART nasce all'inizio del 2005 per volontà di un gruppo di giovani da sempre coinvolti nell'organizzazione del festival "Ro-Woodstock" e di analoghe attività ricreative e culturali rivolte ai giovani di Rovigo. Nel suo percorso associativo ha trovato il supporto e il sostegno dell'Area delle Politiche Giovanili e della Cultura del Comune di Rovigo, la consulenza del CSV di Rovigo e l'appoggio degli operatori del C.R.A. Negli anni RoART ha promosso e continua a proporre ai giovani del territorio locale (e non) numerose iniziative ed eventi: "Ro-Woodstock", il festival autunnale della creatività giovanile, "Per un sorso di libri", un bookcrossing organizzato, "AnimArt", la annuale mostra fotografica, la rassegna "Tra scuola e teatro" e molto, molto altro."

## Anonima Football Club Folk Rock - Lendinara/Lusia (Ro)

La gestazione che ha portato alla formazione di questa band è stata molto travagliata, ma dal 2006 la band ha preso vita con un assetto definitivo. Il percorso sarà ancora lungo e tortuoso, il cammino sarà complicato, ma siamo fiduciosi. La band è formata da Moreno, Lillo, Andrea e Paolo, e propone un folk-rock con testi in italiano ispirati da tematiche sociali, di attualità o personali. Gruppo proveniente da Lendinara, ha all'attivo diversi concerti, oltre che in locali, in festival quali RO-Woodstock di Rovigo e Ma.Mu.le di Lendinara.

Moreno - voce, chitarra  
Andrea - batteria  
Lillo - basso  
Paolo - chitarra



## Jungle Army Reggae/Dancehall/Jungle - Rovigo/Bologna/Vicenza

Nascono nel 2008 dall'incontro di percorsi musicali diversi ma comunque affini, reggae, dance hall e jungle e sono formati da King Bombo, Dome MC e Jahccoman. Da mesi infiammano il circuito delle dance hall bolognesi, diffondendo le positive vibrations nei principali luoghi universitari di aggregazione (via Libia, XM 24).

Papa Dome - Dj  
King Marco - Dj  
Jahccoman - Singer



Villadose (Ro) via Z. Industriale, 116  
SS Adria - Rovigo - tel. 0425.405566

## EUROTECNICA

ADRIA (ro)  
Via Carducci, 45  
Tel e fax 0426.23035

- Centro Autorizzato
- Assistenza caldaie
- Installazione climatizzatori

## **RU486** Elettronica - Rovigo

...apparvero alla madonna nel 2005 e furono prodotti in serie da un abile falegname ad uso e consumo delle masse devote. RU486 è un progetto di uno scenografo romano e un finanziere di Milano, Stefano e Gianluca sono solo gli esecutori formali. L'arte è pensata come un laboratorio di più discipline, in cui la vena istrionica e nichilista sono sempre percepibili.

Gianluca Ballarin - Dj  
Stefano Polo - Dj

**RU486**

## **BEMS** Industrial/Elettronica/Rock - Rovigo

Era il lontano 2004 quando Moreno Padoan, Roberto Beltrame e Renato Romagnoli uniscono le loro forze ed idee partorendo questa macchina industriale che assume il nome di BEMS. La band assume subito i caratteri elettronici-industriali ed al primo ascolto rievocano sicuramente i paesaggi gelidi, malati e divini dei Nine Inch Nails. Entrando nelle segrete stanze, passando per le loro viscere musicali, i Bems escono fuori dalla "guerra dei cloni" mantenendo e dimostrando subito una certa originalità ed una discreta intraprendenza nel muoversi attraverso linee e paesaggi più volte trattati e mescolati da gruppi e personaggi che il più delle volte cadono nell'oscuro oblio del già sentito. Il trade mark del gruppo proviene direttamente dalla loro semplice anima dove testi, arrangiamenti, mixing e mastering sono gestiti e composti da Moreno mentre chitarre ed effetti sono orchestrati da Renato e Roberto. Nel 2009 entra a far parte dei BEMS il batterista/percussionista Alberto Marangon, apportando notevoli e positivi cambiamenti al groove della band.

Moreno Padoan: Voice, Synth, Sampler, Fx, Cm3  
Roberto Beltrame: Bass Guitar, Fx  
Renato Romagnoli: Guitar, Fx  
Alberto Marangon: Drums, Drummachine

## **Andrea Paglianti**

**Vincitore "Risonanze Unplugged" - Cantautore - Padova**

Autore della canzone "Ecco il domani", cantata da Mina, pubblicata nel suo disco "Veleno" nel 2002 e ripubblicata a giugno del 2009 nel disco collezione "Per quando ti amo". Nel 2007 è autore per Morgan del testo della canzone "Basterebbe una volta". Il 1° marzo 2008 pubblica il disco d'esordio "Nel supermarket dei ricordi", promuovendolo con un'intensa attività concertistica.

Andrea Paglianti: Voce, Chitarra Acustica  
Domenico Calabrò: Chitarra Classica, Elettrica



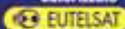
**RISONANZE**  
unplugged

**Concorso musicale nazionale per solisti e gruppi con arrangiamenti acustici e semi-acustici.**  
**Associazione Experimenta [www.associazioneeperimenta.it](http://www.associazioneeperimenta.it)**

**PUNTO ANTENNA di**  
**GAROLLA snc**

ADRIA (Ro) via De Ronconi, 8  
tel. 0426.21392 - 328.2934061

installatore autorizzato



bar pasticceria gelateria  
**Schiesari**

VILLADOSE (RO) - Via Umberto I

**GIOVEDÌ 16 LUGLIO**

## Semifinale Concorso

c/o **Stadio Rugby Villadose**  
**Via Pelandra**



### **GabaErgica** Alternative Rock Ravenna

NAiMA: Voce  
Mr. Andrea Fioravanti, Ill: Chitarra, Synth  
Daniele: Chitarra  
Mars: Basso  
Gp: Batteria

GabaErgica è un progetto che nasce nel 1999 e vede, in questi anni, molti cambi di line-up. Dopo la partecipazione a diversi concorsi in ambito locale e la registrazione di un ep casalingo, nel 2003 Complesso Sistema Cerebrale viene premiata a Faenza Rock, a cui la band partecipa per la terza volta, come miglior testo in gara. Nello stesso anno il gruppo si aggiudica il primo premio nel contest Nottambula 2003. GabaErgica è un progetto che ha attualmente all'attivo tre promo autoprodotti, numerose partecipazioni a compilation edite a livello locale e nazionale, e un'esperienza di circa un centinaio di date live di notevole impatto, in tutto il nord Italia.

### MISSIONE DI PACE

Missione di pace  
Missione di pace

Portiamo la pace  
Portiamo la pace

La nostra libertà è  
La vostra schiavitù  
La vostra ignoranza  
Fa la nostra forza  
La guerra che è su di voi  
E' la pace per noi  
Pace che vi ucciderà, oh,

Missione di pace  
Portiamo la pace!

Un progresso unico che  
Vive sulla morte  
Di chi paga il conto  
Sistematicamente  
Con la propria pelle  
Per lasciarci chiudere  
Gli occhi davanti alla

Cruda verità

(silenzio)  
Questi non sono bombardamenti

(ascolta i fucili)  
Questi non sono i tuoi figli

(guarda il sentiero)  
Questi non sono soldati armati

(senti le grida)  
Questi non sono orfani di guerra

(guarda il sangue)  
Queste non sono vittime civili!

Missione di pace  
Missione di pace  
Missione di pace  
Missione di pace

Questi non sono bombardamenti!  
Questi non sono orfani di guerra!  
Questi non sono soldati armati!  
Queste non sono vittime civili!



### **Guido Marzorati & The Blugos**

Guido Marzorati: voce, chitarra, armonica  
Elisa Marzorati: piano, tastiere  
Iliano Vincenti: basso  
Andrea Scarpai: batteria

### **Folk Rock** **Mestre (Ye)**

Guido Marzorati nasce e studia a Venezia, dove comincia la sua carriera di musicista all'interno di svariati gruppi locali. Nell'agosto del '99 incide il primo disco solista "LIVE AT HOME". Nel settembre del 2000 vince il concorso "Bande Rumorose" a Copparo (Fe) e nello stesso mese escono due recensioni del disco: una su "Buscadero" e una su "The River", che gli danno modo di farsi conoscere. Nella primavera del '03 intraprende un tour di 20 date in alcuni locali di New York, riscuotendo sempre un ottimo successo. Dall'estate del '02 inizia la collaborazione con "The Blugos" (Elisa Marzorati al piano, Iliano Vincenti al basso e Andrea Scarpai alla batteria) con i quali rielabora gran parte dei pezzi, adattandoli per una versione più completa e coinvolgente da proporre in locali, teatri e manifestazioni.

### LITTLE STORY OF WAR

My husband didn't know how to hold a gun  
He got sent to the front to shoot men of other women  
That's just what he has to do to survive

Two soldiers at my door, standing in the morning sun  
I knew what they were here for but I didn't want to see them  
They said he didn't suffer when he died

This is just a little story of war  
One that's still happening today  
An' so it doesn't happen anymore  
Listen and don't turn away

My kids said "goodbye", running out the front door  
"Hey Mum, we'll see you later, we're just going out to play"  
Heard my daughter screaming way down the road

"My brother isn't moving, he won't play anymore"  
I tried to stop the bleeding, it was already too late  
Picked him up and then I carried him home

This is just a little story of war  
One that's still happening today  
An' so it doesn't happen anymore  
Listen and don't turn away

Somewhere in the distance, I see a flash of light  
I hold my daughter to me and I tell her not to cry  
Tell her somehow that we'll manage to live

The soldiers in the city, get lonely at night  
Don't care about me, but I see my child hungry  
My body is the one thing I can give

**F U L V I A**  
VIAGGI E TURISMO  
**T O U R**



**Adria (Ro) via Chiapparra, 65**  
tel. 0426.21338 fax 0426.21243  
info@fulviatour.com www.fulviatour.com

organizzazione viaggi individuali e in comitiva - biglietteria aerea e marittima - viaggi di nozze - viaggi aziendali  
turismo scolastico - vacanze studio - noleggio pullman - prenotazioni alberghi - organizzazioni congressi

**LA TUA ISOLA AMICA**



## Eli Natali & Stella Veloce

**Trip Pop**  
**Roma**

Eli Natali: Voce, Chitarra  
Stella Veloce: Violoncello

Eli Natali: Cantautrice italo-inglese attualmente con base a Roma, firma nel '07 un contratto con l'etichetta indipendente Funkyjuice Records per la quale è uscito recentemente il suo album d'esordio "Interprétation" cantato in inglese e in francese. Stella Veloce: Violoncellista. Nata a Roma nel 1985, si diploma presso il conservatorio Licinio Refice di Frosinone sotto la guida del m° D.Cianferra. Ha collaborato tra gli altri con l'Orchestra Internazionale Sarda, l'orchestra del Teatro Lirico di Sassari, la cantante Clara Murtas, i Sikitikis, i Cordas, al festival Time in Jazz di Berchidda, al Festival del Mediterraneo di Perugia. Attualmente fa parte stabilmente della formazione del gruppo Enenvolve e studia composizione elettronica presso la SMPT.

## SHE HAS GOT THE RIGHT TO(O)

She is crippled as a small child  
Pleasure will never be (complete)  
Object for her husband's satisfaction  
Another body sacrificed to the (in)human race  
Well that's her right to physical integrity  
And to health when she's beat, when she's raped its a sequel  
And if she ever overcomes silence  
She's accused  
Well aren't we all equal in front of the law?

But indeed who made these laws?  
By any chance the same ol'sirs who keep her in a room, in an occupation, in a role  
It is told  
That this is antiquated feminism

She runs she flies on the rooftops

Look at the costume they've designed for Superwoman  
She runs she flies she better not fall down  
No safety net is set for her  
She runs she flies she better not fall down  
On her unpaid heroism runs the old and new economy  
That's old and new right to equality  
Half of your life working for free

She has got the right to(o)



## Terzobinario

**Alternative Pop**  
**Mantova**

Michele Negrini: voce e chitarra  
Marco Malavasi: synth e programmazione elettronica  
Franco Manco: basso  
Gionata Tralli: batteria

Terzobinario è il nome di un progetto musicale nato nel 2003. E' un divenire. Terzobinario è ciò che apparentemente sembra inutile (il "terzo" di una cosa "binaria", a cosa cavolo serve?!) ma allo stesso tempo indispensabile. Come la musica. Carto: di bere, mangiare, coprirsi, c'è bisogno per vivere... ma della musica? Apparentemente no. Apparentemente. Apparentemente inutile ma necessaria, vitale. La musica, come la sua forza di contaminazione, di aggregazione; e in un momento in cui la tendenza verso l'individualismo è sempre più forte, Terzobinario segue la strada della musica.

## RIGHTS HERE! RIGHTS NOW!

There's no country, flag o race  
just one world to be in a safe place  
whoever wins, black or white  
What will be left without rights? What will be left without rights?

How much richer will we become  
making money, crushing man?  
If lives profit while life dies  
what will be left without rights? What will be left without rights?

When the last forest has been cut  
Our sons will pay for every breath  
when for clean water they will fight  
What will be left without rights? What will be left without rights?

How much still shall we dig down  
to find the seed our fathers have sown?  
Where's the future of that night  
when nothing's left without rights,  
nothing's left without rights...

In every place ad every time  
Rights here! Rights now!  
In every village, every town  
Rights here! Rights now!  
Nobody's got a lifeboat to escape  
Only together we can shape  
In every place and every time  
Rights here! Rights now!  
For all those born and those to come  
Rights here! Rights now!

# FORTEPIANO



**PIANOFORTI • STRUMENTI MUSICALI • CD • ACCESSORI • SPARTITI**

**ADRIA (RO) - Via Marconi, 6 - Tel. 0426 21812**

# VALENTINA DORME

Dopo quattro anni lontani dai palchi, la band trevigiana di "Claudia Cardinale da giovane" (brano presente su "Capelli Rame" del 2002, primo capitolo ufficiale di una carriera iniziata nel lontano 1992 e in un primo momento totalmente rivolta all'autoproduzione, disco vincitore quello stesso anno del



premio Fuori dal Mucchio per la migliore opera prima) ritorna sulle scene grazie a "La carne", album nel quale cantautorato e rock si fondono ancora una volta in una miscela elegante ed energica. "La Carne", liberamente ispirato all'omonimo film del regista "non allineato" Marco Ferreri, cui è dedicata anche l'omonima traccia del disco, è il terzo album del quartetto guidato da Mario Pigozzo Favero (chitarra e voce), ora affiancato da Massimiliano Bredariol (batteria), Mario Gentili (basso) e Alberto Scapin (chitarra). Un lavoro registrato con l'aiuto esperto di Giulio Ragno Favero, ingegnere del suono già al lavoro con Teatro Degli Orrori, Zu, e One Dimensional Man, pubblicato, come i due precedenti, dall'etichetta trevigiana Fosbury Records, che il gruppo considera l'atto definitivo

di un percorso avviato con "Capelli Rame" e proseguito con "Il coraggio dei Piuma" (2005). Un disco contenente "cartoline di un mondo senza tempo, con le immagini sbiadite di una vaga ed indolente adolescenza – la catartica gara di 'Olimpiadi Salesiane' – con un finale al rumor bianco quasi a descrivere un simbolico rush finale – o l'idea di smarrimento nel cuore, con un rapporto che viene descritto pubblicamente nel sacrificio quotidiano del partner, nell'angusta elettricità di 'Siracusa e le Stelle'. Parole e musica non sono universi scindibili per Valentina Dorme, immagini che si susseguono in un accurato montaggio cinematografico, con i suoni che a volte stridono e altrove conducono ad una pacifica e rasserenata declamazione. Tutto il bagaglio importante del cantautorato italiano,



messo però al servizio di una vena più rauca, con una costante ripresa di figure della wave britannica che ne celebrano l'afflato romantico." Sul palco di Villadose potrete assistere a questi flash di vita incartati in graffianti note e sparati nelle orecchie con aggraziata violenza.



# costruzioni orizzonte



Via Del Commercio, 34 - 45100 ROVIGO  
Tel. 0425.471795 - Fax 0425.471794  
Cod.Fisc. e P.IVA: 01123620290  
email: [orizzonte@costruzioniorizzonte.it](mailto:orizzonte@costruzioniorizzonte.it)  
[www.costruzioniorizzonte.it](http://www.costruzioniorizzonte.it)



## LEGATORIA Al Castello

Via Nova, 8/A  
45011 ADRIA (Ro)  
Tel. 0426.901000  
Fax 0426.900555



e-mail: [legatoriacastello@libero.it](mailto:legatoriacastello@libero.it)



Medici

Riv. Matteotti, 19  
45011 ADRIA (Ro)  
Tel. 0426.901000  
Fax 0426.900555

P.IVA: 0372200296

## Tipografia Medici



e-mail: [tipografiamedici@libero.it](mailto:tipografiamedici@libero.it)

# JOLLY



# JOKER

## ADRIA POKER CLUB

*dal 2007*

Via Chieppara, 46 - ADRIA (RO)  
Tel. e Fax 0426.908073 - [info@adriapoker.it](mailto:info@adriapoker.it)  
Cell. 349 1767717 - [www.adriapoker.it](http://www.adriapoker.it)

VENERDI 17 LUGLIO

## Semifinale Concorso

c/o Stadio Rugby Villadose  
Via Pelandra



### Un incoerente come tanti Cantautorale Prato

Francesco Perrotta: chitarra acustica, voce

Nome provocatorio e volutamente fuori dalle righe, ma, allo stesso tempo, una definizione che ingloba tutti, nessuno escluso. È un progetto cantautorale di un maestro elementare, Francesco, nato nel 1982; già questo può far ben capire l'attitudine e il piglio sociale delle canzoni che propone. Un incoerente come tanti nasce da una condizione necessaria: reagire per non morire. Imbracciare una chitarra e raccontare, per non dimenticare. urlare, se necessario. Canta per necessità. Canta con le corde vocali tese e le lacrime scardinate. Non ha alcuna pretesa. Cerca solo di fotografare, con le parole, la situazione attuale. Cerca di mettere a fuoco i dettagli marginali. Siamo tutti protagonisti e siamo tutte comparse scomparse.

### MANI BIANCHE

come le parole, gli abbracci, la cooperazione e la forma canzone  
la vera rivoluzione, il sistema malato, la tv di stato  
la negazione della storia, la tolleranza, la memoria  
il gioco sporco, i soldi rubati, i terreni coltivati al petrolio  
i diamanti insanguinati, i prigionieri politici, i rifugiati  
le lettere di protesta e i condannati a morte  
le donne abusate, maltrattate, purificate e rilasciate

quella politica che scrive gossip e non fa il suo mestiere  
ci vende a rate l'informazione  
la negazione della storia in televisione  
cancella ogni minoranza disarmata con la censura  
la storia e tutto quello che conoscete

la storia e tutto quello che avete vissuto  
la storia e tutto quello che conoscete

un cero spinato le leggi contese  
i bambini svuotati e le persone coinvolte  
le chiese e i diritti umani  
i desideri i sogni e le campagne sociali  
i pensieri scritti sui muri e gridati ai militari  
puntiamo all'essenza del nostro reagire  
questa è un'emergenza che chiede respiro  
questa è un'emergenza senza confini

e avremo da accendere - ceri con le spine  
andremo ad accendere - ceri con le spine  
disegneremo cerchi - col colore del sangue  
saranno cerchi imperfetti - da portare ovunque

daremo la nostra voce - a ceri con le spine  
daremo le nostre note - a ceri con le spine  
lascieremo segni indelebili - sui cancelli e portoni  
adesivi di protesta - su semafori e lampioni

e daremo la nostra voce  
al nome della pace  
e daremo le nostre note  
per darci pace



### Tecnospiri Pop Formia (LT)

Claudio Marciano: Voce, Chitarra  
Daniel Marciano: Chitarra  
Emanuele Filona: Basso  
Fabio Sasso: Batteria  
Nicoletta Nardi: Voce, Tastiere

Ci sommerge, l'ordiniamo e frana. Lo riordiniamo e franiamo anche noi" - Elegie Duinesi, Rainer Maria Rilke. "Il mio segreto è comprimere, fingere agli sguardi, non farli piangere, il mio segreto è sorridere". Forse è questa la frase centrale di un progetto, quello dei Tecnosospiri, nato nel 1999 da quattro ragazzi con un background musicale assolutamente di livello: da un lato l'avanguardia dei Radiohead e di Elliot Smith e dall'altro la nobile scena del cantautorato italiano, da De André ai Baustelle.

### SARAJEVO

Sarajevo lecco il tuo dolore  
Quanto ne rimane dentro un foro  
Michele che si coglie con un click  
Luca di una stella scomparsa  
La guerra puttana educa

Un bambino suona la sua armonica  
Una ricca "babe" lo accarezza  
Sua madre che li fotografa  
Da un senso all'unica, etnica, verità

"No teeth a mustache smell like shit - a bosnian girl"

Una Polaroid in bianco e nero di  
Ragazzi serbi appena sposi  
Sorriscono e sembrano angeli  
Ed io vorrei piangerli

Come perduti amici  
Dipingerli sopra i muri  
Di fronte all'inutile

Dipingerli sopra i muri  
E scrivervi sugli occhi  
Maschere per un massacro



DISTRIBUTORE  
**Gianese Massimo**  
Villadose (Rovigo)  
via Zona Industriale 45  
tel. 0425.90538

orario:  
feriali 7-21 festivi 7-20

vendita  
e collaudo  
bombole  
con intercambio immediato



NUOVO SERVIZIO BENZINA E GASOLIO



## Silvia Yavolo & Band

Rock Acustico  
d'Autore  
Firenze

Silvia Yavolo: Voce  
Paolo Di Orazio: Batteria  
Marco Moranti: Chitarra Acustica  
Iacopo Rosi: Chitarra Elettrica  
Andrea Sbardella: Basso

Genitori pianisti e insegnanti di conservatorio, respira musica fin da piccola..A 11 anni entra in conservatorio studiando violoncello e pianoforte complementare, avvicinandosi alla musica classica, fondamento della sua preparazione artistica. Dopo una prima formazione classica, Joni Mitchell, Tracy Chapman, Joan Baez diventano le sue nuove insegnanti di musica. Studia canto Jazz, chitarra acustica ed inizia ad esibirsi con suo padre in numerosi teatri italiani.. iniziando contemporaneamente ad esibirsi come cantautrice nei locali della sua città. Vanta numerose partecipazioni a diversi festival sparsi per tutt'Italia e attualmente è in studio a registrare il suo primo album la cui uscita è prevista a primavera prossima.

## ROMANI'

Camminavamo il giorno e danzavamo la notte diventando un popolo su quelle antiche rotte e fughe millenarie tra musiche e mestieri tragitti interminabili scavando sentieri..

Sollemando polvere in modo memorabile con i vestiti a festa verso un destino impossibile quando l'unica fortuna era un cavallo obbediente che ci portasse lontano dai poliziotti e dalla gente sempre in viaggio per salvarsi per non essere un bersaglio per scacciare lo spavento dallo sguardo di un figlio.

Romani anime e colori per le strade e per i campi dentro noi portiamo un cielo attraversato da mille lampi

mille passi mille storie un milione di pensieri ci accomuna ciò che abbiamo solo i nostri desideri

e la stanchezza dolce delle spose bambine e la tristezza aspra di chi vuole mettere una fine a un cammino senza strada una strada senza terra a giornate raccontate come bollettini di guerra.. romani è un popolo solo nella fantasia di chi vede in noi un sogno, un incubo o una malattia..

siamo solo uomini e donne che nascono e si spostano mentre le leggende hanno radici e qualche volta poi fioriscono.. e si odiano le cose solo fino a che non si conoscono.. non si conoscono. non si conosco.

Siamo anime e colori per le strade e per i campi.



## telemark Elettro Pop Wave Recanati (MC)

Antonio Dall'Acqua: Voce, Chitarra  
Luca Piccinini: Chitarra, Cori  
David Faretti: Tastiere, Chitarra, Cori  
Francesco Fabretti: Basso  
Luca Orselli: Batteria

telemark esiste dal gennaio 2006, nasce dall'unione di due fratelli e tre musicisti del sottobosco alternativo marchigiano. telemark è una regione della Norvegia, telemark è un luogo geografico dell'immaginario situato più a nord dell'odierno panorama musicale. telemark comunica con la realtà passando per il sistema nervoso della collettività, in quella zona dove l'espressione artistica non è regolata da cause ed effetti ma, da una concatenazione di spostamenti imprevedibili. Cinque persone diverse per: estrazione culturale, gusto, età anagrafica, rapporti di sangue. Ad unirle l'idea di smontare il pop e dare ad esso un valore nuovo. Non più musica di consumo, evanescente ed obsoleta, ma qualcosa che definisca la realtà nella quale ci muoviamo.

## LA SICUREZZA

Chiediti almeno se ti sembra normale che tutto cambi per restare uguale questo paese in cui si predica dove la gente sembra isterica La sicurezza come maquillage copre un'insicurezza cronica e la politica è una recita con pochi attori e troppo pubblico

Cambia il mondo e cambia la morale le persone assieme fanno moltitudini fai uno sforzo in fondo sei speciale hai diritto ad una scelta consapevole, dipende anche da te

La menzogna genera il consenso il terrore regge la realtà e la paura come un farmaco rende ogni popolo più morbido con l'illusione di una libertà ma come topi presi in trappola

Cambia il mondo e cambia la morale le persone assieme fanno moltitudini fai uno sforzo in fondo sei speciale hai diritto ad una scelta consapevole, dipende anche da te dipende anche da me

**RUDY PIZZERIA**  
Località Baricetta (Ro)  
Tel. 0426 46341- 46566  
www.silbergoristorantepizzeriarudy.it

**ROCCATO**  
ROCCATO AGRICOLTURA S.R.L.  
Commercio di Fitofarmaci, Fertilizzanti, Sementi  
Molti Tecniche per l'Agricoltura, Mangimi ed Alimenti Zootecnici.  
Legna da Ardere e Fieno!

Via Zaira Industriale 26 - 43018 VILLANOVE (Rovigo)  
Tel. 0428-492771 - Fax 0428-492011 - C.F. 03842940307  
E-mail: roccatoagricoltura@libero.it

Per le Aziende  
certificate DIN 10135  
"BIOFUEL HOLZPELLET"  
"NORDIC OR"  
LEGGI DA ARDERE  
IN SANGOLI

# TETES DE BOIS

Una band, un'idea, un collettivo artistico. Per i romani Têtes de Bois l'evoluzione della propria musica passa attraverso la ricerca di una formula "altra", fatta di parole e suoni catturati nei luoghi della quotidianità, di transito, assorbendo segnali, aprendosi alle sollecitazioni e alle inquietudini. Una storia



fatta di strade e svincoli, di luoghi impropri, di Berlino e di Parigi, di concerti sulle scale mobili nei sotterranei dei metrò, di fabbriche abbandonate, d'interventi estemporanei sui tram, nelle stazioni ferroviarie, ma anche di club, centri sociali, teatri e festival prestigiosi. Il loro album del 2007, *Avanti Pop*, è un disco nato sulle tracce delle fabbriche, dei call center, dei campi di pomodori, dall'esperienza reale di un progetto di indagine e testimonianza artistica nel mondo di chi lavora: l'omonimo evento

itinerante a bordo del vecchio camioncino Fiat 615 del 1956 - da sempre emblema del gruppo - in luoghi in cui la dignità dei lavoratori sia stata violata e riscattata e che finora ha toccato i cancelli della Fiat Sata di Melfi, le cartiere di Isola del Liri, le acciaierie di Terni, i campi di Borgo Libertà, l'Atesia di Roma, la ferrovia di Allumiere e già è sulle tracce delle fabbriche di armi di Colleferro, dell'Italcementi di Trento, del porto di Genova e di chissà quante altre storie ancora. L'ultimo progetto che li vede coinvolti è "I Riciclisti", romanzo con allegato cd (all'interno quattro canzoni del gruppo, di cui tre inedite) scritto dal cantante Andrea Satta e pubblicato per l'editore Ediciclo, in cui si parla di bicicletta, fatica, sudore, sangue, immagini, canzoni, suoni, racconti, vita. Il 31 maggio, presso l'Auditorium Parco della Musica di Roma, è stato presentato ufficialmente, con la presenza di ospiti come Moni Ovadia, Sergio Staino e Licio Esposito, l'omonimo tour che ora arriva sul palco di Voci per la Libertà. I Têtes de Bois sono: Andrea Satta - voce, Carlo Amato - contrabbasso, basso, computer e campionamenti, Luca De Carlo - tromba, Angelo Pelini - pianoforte, fisarmonica, tastiere, Maurizio Pizzardi - chitarre, Lorenzo Gentile - batteria, Fabio Lauteri - comunicazione, Raniero Terribili - fonico, Anna Maria Piccoli - architetture umane.



VOCIPERLA LIBERTÀ

HOTEL ★★★

**NUOVA SMERALDA**

GRILL - RISTORANTE - PIZZERIA

Via Zona Industriale, 87  
45010 VILLADOSE  
TEL. 0425.405621



Via A. A. Rizzo, 77  
Tel/Fax 0425.405514  
Villadose (RO)

**IMPIANTI ELETTRICI CIVILI ED INDUSTRIALI**  
**IMPIANTI ANTIFURTO - VIDEOCITOFONIA - AUTOMATISMI**  
**FORNITURA ED INSTALLAZIONE IMPIANTI PER CLIMATIZZAZIONE**  
**INSTALLAZIONE IMPIANTI DI PRODUZIONE ENERGIA ELETTRICA**  
**PANNELLI FOTOVOLTAICI**

**sarprint** srl

MAGLIETTE E CAPPELLINI  
INDUMENTI DA LAVORO  
AUTOMATICA 08 COLORI  
ELABORAZIONE GRAFICA  
PROMOZIONALE - SERIGRAFIA



Pontecchio Pol. (Ro) - via Roma, 261 Z.A.  
tel 0425.492632 - fax 0425.499874



**Garnet**  
**Rock & Rap**  
**Lecce**

Eleonora Passaseo: Voce  
Ivan "NAVI" Ciullo: Voce, Samplers  
Max Ratano: Chitarra  
Gianmarco Serra: Batteria  
Tony Apruzzi : Basso

Originale e innovativo sound dal Salento! I GARNET si presentano nella scena musicale Italiana ed Internazionale proponendosi con stile! Rock e Rap mixati ad arte grazie alla magistrale, personissima fusione ed intesa di 2 prime voci: Navi (rap-sample) ed Eleonora Passaseo "conosciuta come una delle voci più potenti del territorio", entrambi espressione di energia dirompente. Il tutto è supportato da un' invidiabile possente sezione ritmica formata da: Gianmarco Serra (batteria), Tony Apruzzi (basso), Max Ratano (chitarre).

**DISTANZE**

Attimi, lacrime, crederci non è mai così difficile. Unici reduci di quello che, vuol dire poter perdere. Ma resta inutile, la chiamano vertigine.

Ordini di uomini, ferite che, il tempo non può chiudere. Crimini, innocenti, le urla che, si disperdon nella polvere. Ma resta inutile. E' solo il vuoto di una vertigine.

Brucia le distanze che dividono, ragioni senza scrupoli e paure, il buio che imprigiona le anime. Brucia le distanze che dividono, ragioni senza scrupoli e paure, il buio che imprigiona le anime.

Cieli neri, sguardi di cenere e la voglia poi di vivere. Placano i rancori di uomini,

che non sanno ormai perdere. Ma intorno e dentro è freddo che, ha solo il sapore di vertigine.

Distruggono desideri di uomini, a metà tra angeli e demoni, tra santi e martiri, e con fare da sovrani incantano i popoli. Incantano masse, con false promesse, ragioni che consenton sogni facili come se piovesse, ma le lacrime non fanno rumore, sono solo gocce nell'oceano del rancore.

Brucia le distanze che dividono, ragioni senza scrupoli e paure, il buio che imprigiona le anime. Brucia le distanze che dividono, ragioni senza scrupoli e paure, il buio che imprigiona le anime.



**silvia's  
magic  
hands**  
**Blues Psichedelica**  
**Folk Rock**  
**Formia (LT)**

James Wood III: Voce, Armonica, Chitarra Acustica, Megafono  
Giuseppe Lovreglio: Voci, Chitarre Acustiche, Loop, Kazoo, Percussioni  
Gianluca Casamassima: Batteria

I silvia's magic hands, sono 2 chitarre acustiche ed una batteria. Rock legnoso su base acustica di intenzione buskers, che attingendo dai vinili, dal boogie, dal Mississippi, dagli umori di Seattle, dal rumorismo e dalle campagne folk inglesi, ha impregnato il suono di un odore più indipendente ed a tratti metropolitano. Canzoni semplici, nate cantautorali, ma irriverenti e nervose nella forma assunta. Il giusto sottofondo a club fumosi e malfamati, dove giradischi e strumenti impolverati lasciano il posto a diapositive ingiallite. Le schiene si inarcano ed i piedi si ritrovano a portare il tempo su mozziconi di sigarette e fruscii.

**A SOLDIER'S LAMENT**

I see the rising sun  
This may be my last day  
We're waitin' for the order to come  
To march head-long into the fray  
I didn't join for money  
I didn't join for fame  
I was looking for a job  
When the war came

My stomach's tight  
I didn't sleep last night  
I saw your golden hair  
In a watery light

The life I left behind  
Is a pale memory  
Blood and stone now  
Is all I'm able to see  
The faint glow of a cigarettes  
Is how we know our enemy  
I've heard it said, I hope it's true  
That he's just as scared as me

I saw a shooting star  
Thru my pill-bow window  
I hear your name everytime  
The wind blows

It's been a while now  
Since a razor's seen my cheeks  
I'm less the man I was  
With every passing week  
If I outrun the bullet  
If I make it home alive  
Can we put all this behind us  
And carry on with our lives?

I hear our captain's voice  
Cuttin' clear through the cloud  
I pull my rifle onto my shoulder  
And disappear into the crowd

[www.stimpiantinar.do.it](http://www.stimpiantinar.do.it)

**ST IMPIANTI**  
**di Nardo Simone**  
Progettazione-Realizzazione Impianti:

**FOTOVOLTAICI**  
**SOLARE TERMICO**  
**ELETTRICI**  
**TECNOLOGICI**

40011 - ADRIA (RD)  
CORSO VITTORIO EMANUELE II°, 201  
Tel. +39042631210 - Fax. +390426643596  
Cell. 3473743167

P.LIVA 012089601295  
E-mail: [info@stimpiantinar.do.it](mailto:info@stimpiantinar.do.it)



# Legittimo Brigantaggio

**Folk Rock**

**Priverno (LT)**

Gaetano Lestingi: Voce, Chitarre  
Andrea Ruggiero: Violino Elettrico  
Davide Rossi: Fisarmonica  
Domenico Cicala: Basso  
Pino Lestingi: Chitarra Elettrica  
Gianfranco Vozza: Batteria

Più volte apprezzati dalla critica giornalistica con "l'arma" di un linguaggio decisamente più ricercato rispetto alla maggioranza dei gruppi Folk Rock e un immaginario poetico che riesce sempre ad evitare il didascalico e che dipinge nuovi banditi senza tempo, con l'occhio attento alla realtà contemporanea" per la raffinatezza dei loro testi e la scorrevolezza del loro linguaggio musicale i Legittimo Brigantaggio rappresentano oggi una nuova realtà musicale emergente, grintosa ed eclettica!

## IL GIOCO DEL MONDO

Con la morte c'ho giocato a scacchi con la sorte c'ho fatto bivacchi  
Con la terra una palla al rimbalzo con la guerra son rimasto scalzo

Giocavamo a campana per strada la mia sorte impugnava una spada  
Saltavamo seguendo dei sassi e la terra copitava quei passi

Io sceglievo le pietre quadrate ma la guerra lanciava granate  
La mia sorte ha sentito il rumore ed è corsa a guardare l'orrore

I rettangoli eran pieni di gente mentre il sole sembrava furente  
Io balzavo sul numero nove e la guerra celava le prove

Mi sembrava uno svago innocente a il tritolo ammazzava la gente

L'apprensione assediava la terra ma nessuno fermava la guerra

Poi la morte mi urlò "Scaccomatto" e a quel punto fu forte l'impatto  
Con la spada, una sorte in affondo mi trafisse e sgonfiò tutto il mondo

Io rimasi di stucco, a pensare che non c'era più niente da fare  
Se la guerra ordinava sentenza mi toccava di far penitenza

Fu la sorte a indicare i miei piedi con la guerra già pronta agli assedi  
Io mi tolsi persino i calzini mentre loro lustravan piombini

Con la terra svenetrata e distrutta io volevo impedir la combutta  
Ma ero solo e senza le scarpe non andavo da nessuna parte

La guerra ce l'ho sotto i piedi la guerra dei lampi che vedi  
La guerra che infiamma i poeti la guerra dei giochi segreti



# Cosmorama

**Rock Elettronico**

**Siano (SA)**

Gerardo Emanuele Zambrano: Voce  
Vincenzo Siani: Tastiere, Programmazione  
Luca Di Filippo: Basso  
Alfredo Attisano: Chitarra  
Adriano Galdi: Batteria

"Cosmorama" - dal greco antico "Cosmo" (universo) e "Korama" (Veduta) - significa letteralmente "antico strumento per vedere ingrandite ed in rilievo immagini panoramiche del mondo". Ed è proprio nella fusione tra queste due parole che si deve ricercare l'anima del gruppo: due elementi che formano un numero imperfetto, come "orgogliosamente imperfetta" è l'espressione artistica della band, consapevole di quanto sterile e noiosa sia la perfezione. Nasce così il "cosmo - pensiero": la canzone non è un prodotto usa e getta destinato al consumo frivolo del "villaggio globale", ma un magnifico strumento di "dilatazione della coscienza": una vera e propria visione del mondo che ci circonda.

## STRATEGIE

Guerre mediatiche invadono la mia calma alienante  
Luci e immagini nella notte di bombe  
Nuove tecnologie combattono ragazzi armati di fionde  
Le loro strategie controllano le menti bruciano gli sguardi

Folli dibattiti saturano il palinsesto serale  
Mentre ci arrivano sbattute in faccia immagini di dolore

Nuove tecnologie combattono ragazzi armati di fionde  
Le loro strategie ci appariranno le uniche verità

In questo giorno di vita  
La verità che non c'è  
Mi gira intorno criptata  
Ne colgo il segnale portante  
In questo mondo spietato  
La libertà che non è  
Prerogativa di ben 53 stati dimenticati

Guerre mediatiche invadono la mia calma alienante  
Luci ed ombre nella notte di bombe

Genocidi di cui nessuno parla, Colombia, Nepal, Madagascar  
Milioni di rifugiati su questa terra  
Genocidi di cui nessuno parla  
Guerre dimenticate  
Guerre dimenticate  
Guerre dimenticate...

In questo giorno di vita  
La verità che non c'è  
Mi gira intorno criptata  
Ne colgo il segnale portante  
In questo mondo spietato  
La libertà che non è  
Prerogativa di ben 53 stati dimenticati



# MODENA CITY RAMBLERS

L'"Onda libera" tour, dopo aver fatto tappa nei terreni confiscati alle mafie, arriva a Villadose. L'omonimo disco presentato in concerto è l'undicesimo capitolo discografico nell'ormai quasi ventennale storia della band emiliana. Già dal titolo si evince un chiaro richiamo a quello che è il tema dominante: il concetto di libertà, interpretato a seconda delle canzoni nelle sue declinazioni più individuali o collettive. Mai come in questi tempi la parola libertà echeggia e rimbalza sulle bocche di



tutti, svilita, strumentalizzata, svuotata di valore intrinseco nel suo essere piegata all'uso e consumo della propaganda mediatica, politica e militare. I Ramblers si confrontano con questo concetto e scendono in profondità, tra le piccole grandi schiavitù e i guizzi di libertà che animano e condizionano i sentimenti, gli affetti, le idee e i sogni di noi tutti e le utopie, le conquiste, i valori ma anche le mistificazioni e i pesanti

condizionamenti che, come società, viviamo e accettiamo o subiamo. Il disco alterna momenti di grande carica a dolci ballate, ritmi reggae e tzigani, valzer e sei ottavi tra Irlanda e meridione d'Italia, con sonorità che sono ormai classiche della musica targata MCR. È il loro lavoro più carico di riferimenti al nostro patrimonio di musica popolare: l'uso del dialetto emiliano si affianca nella title track a quello partenopeo, con una unione di lingue ed accenti che ribadisce come per la band, nelle differenze e nella varietà espressiva, si possano trovare le occasioni per accostare culture e abbattere confini, più che dividere. Le voci di Betty e Dudu si alternano nelle varie tracce, assieme ad alcuni episodi di natura più corale, interpretando testi talvolta diretti e immediati, altre volte poetici e metaforici. Per la prima volta i Ramblers si sono assunti in toto anche la realizzazione della componente



grafica del cd, sulla cui copertina compaiono, tra le righe di una bandiera che rimanda per foggia e cromatismi a quella di molte nazioni americane, i primi articoli della Dichiarazione Universale dei Diritti Umani, di cui si è da poco celebrato il sessantesimo anniversario. Un connubio ancora una volta più che naturale, quindi, con Voci per la Libertà.



Dal buio dell'universo  
ai colori del cielo: *Accendiamo Nuove Emozioni!*

**MARTARELLO S.R.L.**  
FUOCHI ARTIFICIALI

Via Lago, 330- 45031 ARQUA' POL. (ROVIGO) - ITALY  
TEL. + 39 425 91076 - FAX +39 425 918176  
www.martarello.it - info@martarello.it

LEADER MONDIALE NELL'ESECUZIONE  
DI SPETTACOLI PIROTECNICI TRADIZIONALI  
E PIROMUSICALI  
IMPORT - EXPORT FUOCHI ARTIFICIALI

immaginaria

**PUBBLICITA'**

studio grafico  
stampa digitale  
decorazione  
automezzi  
e vetrine

striscioni • insegne  
cartelloni cantiere  
espositori  
informativi  
e pubblicitari

POLESELLA (RO) • Tel. 0425 947 588 [www.immaginariastudio.it](http://www.immaginariastudio.it)

**DOMENICA 19 LUGLIO**

**FINALE  
Concorso**

*c/o Stadio Rugby Villadose  
Via Pelandra*

# FINALISSIMA CONCORSO con le migliori 6 band

**PARTECIPAZIONE STRAORDINARIA**

## FLAVIO OREGLIO

Poesie, monologhi, aforismi, battute: la comicità di Flavio Oreglio è semplice ed essenziale. Con uno stile che si rifà ai maestri della comicità milanese, da Gaber a Jannacci, da Nanni Svampa ai Gufi, Oreglio è un comico completo: autore, attore, cantante, non lascia nulla al caso.

Basato sulla trilogia dell'ignoranza edita da Bompiani (Siamo una massa di ignoranti. Parliamone, 2006 - Non è stato facile cadere così in basso, 2008

- All'appello mancano anche i presenti, 2009) lo show propone una sorta di stato dell'arte dell'Oreglio pensiero, attraverso la messa in scena di monologhi e canzoni che hanno come leit motiv i grandi temi da sempre a lui cari: filosofia, scienza e religione.

Perno dello spettacolo è l'uomo nudo nelle sue relazioni essenziali con gli altri, con il mondo e con se stesso; l'uomo che, per sopravvivere alle mille sollecitazioni a cui è quotidianamente sottoposto, si butta nella ossessiva ricerca di risposte per rendersi conto, solo successivamente, dell'errore nascosto nelle domande.

Ma non è tutto: è un vero incontro a tutto tondo con l'artista che, grazie all'uso del linguaggio comico - umoristico, riesce abilmente a dimostrare come si possa allo stesso tempo pensare giocando e giocare pensando. Divertissement raffinato e riflessione quindi, in un'alternanza di momenti che vedono la trattazione di temi sociali, politici e filosofici, lasciare improvvisamente spazio alla musica e al piacere di sorridere insieme: la parola, come l'universo, si espande nel monologo ed esplose come un micro

big bang nella brevità di un aforisma o di un epigramma per momenti ludici fatti di pensieri in libertà. Flavio Oreglio sarà accompagnato alla chitarra dal musicista Lorenzo Arco.



**CONFERENZA STAMPA**

**(((( IO PRETENDO DIGNITÀ )))**

**ORE 19.00 MUNICIPIO DI VILLADOSE**

Conferenza stampa di presentazione della campagna  
(((IO PRETENDO DIGNITÀ)))

con la Presidente della Sezione Italiana di Amnesty International

**Christine Weise**





Periodico ufficiale  
la VOCE di ROVIGO

# ADRIA d'Estate

*il Tuo venerdì sera*

*Dal 3 Luglio al 28 Agosto '09  
i negozi del centro saranno  
aperti anche il Venerdì  
sera dalle ore 21,30  
alle 23,30*



- CORSI DI PRIMO SOCCORSO D. Lgs. 81/08 (EX 626)
- BLS-D
- PTC-IRC
- ASSISTENZA ALLE MANIFESTAZIONI
- TRASPORTO PRIVATI

ADRIA - Via R. Malfatti, 50 - Tel. 0426.22215 ROVIGO - Viale Tre Martiri, 67/E - Tel. 0425.471663

AMPIATO DA TIPOGRAFIA MERISI A... TEL. 0486.901000 DISTRIBUITO DA ERRAK PUBBLICITA' ADRIA - TEL. 0486.900644

# Consegna del Premio Amnesty Italia



Nel 2003 è stato istituito il Premio Amnesty Italia (P.A.I.) che ha permesso di portare il festival alla ribalta delle cronache italiane e di diffondere ancora di più le tematiche dei diritti umani. Il P.A.I. nasce dalla volontà della Sezione Italiana di Amnesty International e del concorso "Voci per la Libertà" con lo scopo di coinvolgere artisti già affermati a livello nazionale che abbiano pubblicato una canzone il cui testo possa contribuire alla sensibilizzazione sulla difesa dei Diritti Umani.

**DANIELE SILVESTRI** ha vinto la prima edizione del Premio con la canzone "IL MIO NEMICO", scelta per le parole evocative ed emozionanti che puntano l'attenzione su numerose tematiche connesse alle violazioni dei Diritti Umani. L'edizione 2004 del P.A.I. vede come vincitrice la canzone "PANE E CORAGGIO" di **IVANO FOSSATI** per il toccante testo sull'immigrazione clandestina che contribuisce a sensibilizzare il tema della difesa dei diritti umani. Nel 2005 il prestigioso premio è andato ai **MODENA CITY RAMBLERS** per la canzone "EBANO" per il testo altamente emotivo, l'intensa melodia e soprattutto per il tema strettamente legato alla campagna di Amnesty International "Mai più violenza sulle donne". Il 2006 ha visto vincitrice **PAOLA TURCI** con "RWANDA" per il testo insieme suggestivo e di denuncia, che ricorda all'opinione pubblica il "genocidio dei 100 giorni" durante il quale, nel 1994, nel paese africano venne sterminato quasi un milione di persone. Nel 2007 il premio se lo è aggiudicato **SAMUELE BERSANI** con "OCCHIALI ROTTI" che ha riportato alla ribalta la terribile vicenda del reporter Enzo Baldoni che ha pagato con la vita il suo coraggio e la sua determinazione. Nel 2008 il premio è andato ai **SUBSONICA** con "CANENERO" che ci parla di uno dei peggiori incubi che possa segnare la storia di un bambino: un abuso da parte di un adulto. Infine nel 2009 il premio è stato assegnato a **VINICIO CAPOSSELA** con "LETTERA AI SOLDATI" che ci porta a riflettere sulla negazione dei diritti umani implicita in ogni guerra.



DANIELE SILVESTRI  
2003



IVANO FOSSATI  
2004



MODENA CITY RAMBLERS  
2005



PAOLA TURCI  
2006



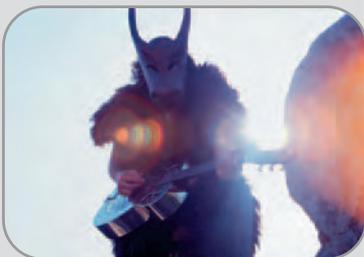
SAMUELE BERSANI  
2007



SUBSONICA  
2008

# VINICIO CAPOSSELA

“Ho iniziato a scrivere questa canzone al tempo della prima guerra del Golfo” – ha dichiarato Vinicio Capossela. “Tutti noi tremavamo, era la prima volta che la guerra dava l'impressione di arrivare in casa di ognuno, in diretta, per mezzo della televisione, rendendoci partecipi come a un evento. Quella sera, al Teatro Storchi di Modena, Ivano Fossati concluse il suo concerto cantando 'Il disertore' di Boris Vian. Io tornai a casa e pensavo a tutta questa gente sull'orlo della catastrofe. Ognuno si sentiva impaurito qui più che al fronte. Dunque fui vittima, come tutti, della Paura, la Paura minacciata ad arte, che da sempre trova la più grande cassa di risonanza. Anni sono passati e a quella guerra ne sono seguite altre, per quanto possibile ancora peggiori” – ha aggiunto Capossela. “Dopo la Paura, ho voluto provare a mettere a fuoco l'impersonalità dell'uccidere. La gente che salta in aria da lontano, senza vedersi. E soprattutto il meccanismo della regola d'ingaggio. Il regolamento dell'uccidere. Lo stabilire quando è legale ammazzare. La freddezza della tecnologia delle armi. L'applicazione della chirurgia per cambiare i pezzi rotti, i crani, gli arti a chi salta in aria. L'ho fatto a mezzo di una canzone e di un battito del cuore, cercando di rendere oggettivamente la negazione dell'uomo, l'affidare la sua anima alle lettere. Le lettere, più vere di ogni retorica, che sono quelle che non arrivano a destinazione, nella grande Paura videodiffusa. Una canzone non è nulla confrontata a quanto fanno le persone che lavorano in organizzazioni come Amnesty International. Dunque ringrazio Amnesty International per il lavoro che svolge e per l'attenzione che ha dedicato al mio”.



**PAOLO POGGIATI  
EX PRESIDENTE AMNESTY**

“La canzone 'Lettere di soldati' di Vinicio Capossela ci racconta immagini di guerra crude e realistiche, prive di ogni retorica romantica e senza alcuna traccia di eroismo” – ha affermato Paolo Poggiati, presidente della Sezione Italiana di Amnesty International. “Descrive la guerra come luogo della spersonalizzazione assoluta e ci porta in una dimensione in cui l'uomo perde la propria identità e umanità. Amnesty International e Voci per la libertà hanno conferito il Premio Amnesty a questo brano perché porta a riflettere sulla negazione dei diritti umani implicita in ogni guerra, in questo primo decennio del XXI secolo ancora attraversato da conflitti sanguinosi e spesso, apparentemente, senza soluzione”.

## LETTERA AI SOLDATI

Apri la strada  
la vita e l'amore  
chiude la strada  
la morte e il dolore  
limpida è l'aria  
la palma è tranquilla  
il fiume scorre  
la luna non vede  
che polvere e stelle  
l'alba non sente  
l'angoscia di noi  
Piccoli soldati  
piccoli e armati  
dal coraggio d'ordinanza e dalla noia  
dalla gloria dal rancido e dagli eroi  
e dalle..

lettere d'amore  
La casa ci separa e ci avvelena  
nessuno tornerà più come prima

Filo spinato  
cemento armato  
occhi nascosti  
ovunque per terra  
la radio gracchia  
la testa scuote  
le buche e le ruote  
il cielo è soltanto  
una feritoia  
un recinto blindato  
di un vetro di Humvee  
Il deserto è tranquillo  
non c'è linea del fronte  
pattuglia di guardia  
a balia del nulla  
nulla che esplosione  
rovente nell'aria  
odore di gomma  
e carne bruciata  
e pezzi di cranio  
cervella per terra  
e pezzi di faccia  
e pezzi di noi  
meccanismi d'ossa  
e protesi in cambio  
e sangue drenato  
e sangue versato  
In sacchi di plastica  
torna un soldato  
e lascia effetti  
foto e armadietti  
e alcool in branda  
pornografia  
e giacche graduate  
lucenti e stemmate  
e soldi e coraggio

e contratti d'ingaggio  
lascia un alloggio  
e lascia..  
lettere d'amore  
Uccidere non è peccato  
se non sei ucciso tu  
uccidere non è peccato  
se è regola e lavoro  
50 metri  
sparare al motore  
a 20 nel vetro  
a 10 nel cuore  
non hai conosciuto  
chi è che hai centrato  
una croce nel vetro  
nebulizzato  
non era un soldato  
non era un soldato  
piccolo e armato..  
Il cielo ora è più nero  
e non è fumo  
nessuno tornerà' più  
come era  
La notte è serena  
la palma è tranquilla  
il fiume scorre  
Babilonia muta  
resta nel sole  
e non si importa di noi  
Piccoli soldati  
piccoli e armati  
piccoli soldati  
piccoli e armati



**PREMIO  
AMNESTY  
ITALIA  
2009**



VOCI  
VOCIERLA  
VOCIERLA

# FOTOEMPORIO

*Vendita materiale fotografico  
Servizi fotografici e video  
Tecniche digitali*

Corso del Popolo, 390/C  
45100 Rovigo

Tel. 0425 25261  
www.fotoemporio.it  
info@fotoemporio.it

## Il negozio specializzato in fotografia

### DUPLICAZIONE VIDEOCASSETTE IN DVD E ALTRI FORMATI

### STAMPA DIGITALE IN TUTTI I FORMATI

# COMMERCIALE BISCUOLA snc



di Massimo Biscuola & C.  
Via Zona Industriale, 38  
VILLADOSE (RO)  
Tel. 0425.405588  
Fax 0425.90603  
www.commbiscuola.it

# t.i.c.

*tele informatic control*

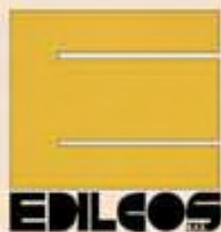
**T.I.CONTROL S.r.L.**  
Via del Mercante, 20  
45100 ROVIGO

Tel. 0425 471013  
Fax. 0425 404491

[www.ticontrol.it](http://www.ticontrol.it)  
[info@ticontrol.it](mailto:info@ticontrol.it)

**T.I. CONTROL**  
Telecontrollo ed  
automazione

...alla portata di tutti



**Villadose (Ro)**  
via Gramsci, 20  
tel. 0425.405295  
fax 0425.405311  
[info@edilcos.com](mailto:info@edilcos.com)

s.r.l.

La casa dal nostro punto di vista:  
professionisti al Vostro servizio

**COSTRUZIONI EDILI**  
[www.edilcos.com](http://www.edilcos.com)

*Carrozzeria*  
**ZAMBELLO**

Villadose (Rovigo)  
Zona Industriale, 107  
Tel. e Fax 0425.405226



Dal 1998 il concorso "Voci per la Libertà - Una Canzone per Amnesty" offre la possibilità a gruppi e solisti emergenti di esibirsi dal vivo a Villadose (RO), dove propongono i loro pezzi dedicati e ispirati dalla Dichiarazione universale dei diritti umani. 132 artisti si sono avventurati in questi anni per contendersi il premio Una Canzone per Amnesty. Da 7 anni a questo importante premio se ne è affiancato un altro che ci rende particolarmente orgogliosi il P.A.I., Premio Amnesty Italia assegnato all'artista affermato che ha scritto la più bella canzone sui diritti umani dell'anno precedente. E quindi con particolare emozione che annunciamo l'uscita di 17 x 60 la cd compilation curata dalla Fondazione Amnesty Italia che contiene 16 brani scelti tra i vincitori e selezionati del P.A.I. e la nostra Elena Vittoria trionfatrice all'ultima edizione del concorso Voci per la libertà. Una raccolta e un libretto che riassumono benissimo 11 meravigliosi anni di Voci per la libertà, ottima musica italiana e la lotta per i diritti umani universali a fianco di Amnesty International.

Fondazione Amnesty International Sezione Italiana e l'Associazione Culturale Voci per la Libertà sono orgogliose di comunicarvi che è stato pubblicato "17x60" (CNI Music), Cd + booklet con la Dichiarazione universale dei diritti umani, realizzato in occasione del 60° anniversario della Dichiarazione universale dei diritti umani con il patrocinio del Segretariato Sociale. Sessanta anni fa, il 10 dicembre 1948, l'Assemblea generale delle Nazioni Unite proclamava la Dichiarazione Universale dei Diritti Umani: trenta articoli che riconoscono a ogni persona il diritto di vivere, la libertà di movimento, di pensiero, di culto, di opinione, di associazione ed espressione e che garantiscono, inoltre, il lavoro, la salute, l'istruzione, la sicurezza individuale e l'uguaglianza davanti alla legge. Troppo però è ancora il divario tra carta e realtà, in troppi paesi del mondo inclusa l'Italia, moltissimo il lavoro che deve essere compiuto per dare a ogni essere umano il rispetto e la dignità che gli sono propri.

Fondazione Amnesty International, per celebrare il 60° anniversario della Dichiarazione, pubblica una raccolta, prodotta e distribuita da CNI Music, di brani firmati negli ultimi quattro anni da 17 artisti italiani di grande fama e prestigio. L'importante operazione, la prima del genere realizzata da Fondazione Amnesty International nel nostro paese, è fortemente voluta per diffondere il più possibile la cultura dei diritti umani attraverso linguaggi ed emozioni propri della musica: fortemente comunicativi, piacevoli, leggeri ma impegnati ed efficaci.

## PAOLO POBBIATI Ex Presidente Amnesty International

"Abbiamo chiamato a raccolta in questo Cd i nostri migliori compagni di viaggio degli ultimi anni: artisti che con i loro testi, il loro impegno e la loro credibilità hanno dato e continueranno a dare una grande mano ad Amnesty International e alle sue campagne in difesa dei diritti umani" - ha dichiarato Paolo Pobbiati. "Questo Cd ci permette oggi di misurare il contrasto tra la bellezza delle parole dei 17 artisti e la bruttezza delle parole pronunciate, sempre più spesso, da chi ha precisi compiti di responsabilità istituzionale."

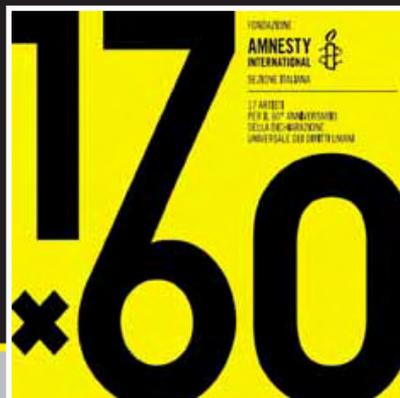
"Gli ultimi 12 mesi potevano essere utilizzati dall'Italia, intendo dal precedente governo e da quello attuale, per rafforzare la tutela e la cultura dei diritti umani, per ricordare in modo solenne che la Dichiarazione del 1948 attende ancora di essere pienamente realizzata" - ha proseguito Pobbiati. "E invece, abbiamo assistito in questo periodo a un contagioso proliferare di dichiarazioni infiammatorie, discriminatorie, xenofobe i cui responsabili non hanno tenuto in minimo conto i richiami di organismi internazionali sul rischio che parole del genere abbiano conseguenze concrete e favoriscano atti di violenza".

"La prognosi per i diritti umani, in questo periodo di crisi finanziaria, non è affatto buona: aumenta la pressione sui diritti economici e sociali, come quello alla casa, alla salute e all'istruzione; laddove l'economia si contrae e i paesi stringono la cinghia, migranti e rifugiati possono vedersi respinti verso situazioni insopportabili; in un crescendo di tensioni sociali, governi nervosi possono iniziare a reprimere il dissenso e a imporre rigide misure di sicurezza, limitando le libertà civili" - ha concluso Pobbiati.

"La musica sa arrivare dove altri tipi di comunicazione non riescono" - ha affermato Mariella Nava. "Il lavoro che sta facendo Amnesty International è difficile soprattutto in questi tempi, ma per questo ancora più necessario". I Modena City Ramblers hanno a loro volta detto: "Conosciamo quasi tutti i musicisti presenti nella compilation e con molti abbiamo già collaborato grazie a questa urgenza comune che abbiamo nel denunciare certe realtà, come il caso della violenza sulle donne in 'Ebano'. Ringraziamo Amnesty International che porta alla luce situazioni delle quali altrimenti rischieremo di non saper nulla".

## LA TRACKLIST

01. Ivano Fossati - Pane e coraggio
02. Subsonica - Canenero
03. Daniele Silvestri - Il mio nemico
04. Sud Sound System - Bomba innescata
05. Enzo Avitabile - Tutt'egual song 'e ccriature
06. Gianmaria Testa - Al mercato di Porta Palazzo
07. Mariella Nava & Dionne Warwick - It's Forever
08. Samuele Bersani - Occhiali rotti
09. Paola Turci - Rwanda
10. Giorgio Canali - Canzone della tolleranza e dell'amore universale
11. Elena Vittoria - Peacock (Premio "Una Canzone per Amnesty" 08)
12. Eugenio Bennato - Canzone per Beirut
13. Max Gazzè - Avanzo di galera
14. Modena City Ramblers - Ebano
15. Niccolò Fabi - Milioni di giorni
16. Antonella Ruggiero - Canzone tra le guerre
17. Jovanotti - Mani in alto



## VOCI PER LA LIBERTÀ 2008 UNA CANZONE PER AMNESTY

Arriva anche quest'anno il momento di celebrare l'edizione passata di "Voci per la Libertà - Una canzone per Amnesty", rievocando per chi c'era e raccontando a chi non c'era la fase finale del festival, la musica ascoltata sul palco nel luglio 2008. Anche quest'anno è disponibile la tradizionale compilation comprendente i brani dei sei gruppi finalisti, alle prese ciascuno con un secondo brano del proprio repertorio oltre a quello in concorso, e il videoclip di "Peacock", il brano di Elena Vittoria che si è aggiudicato l'ultima edizione del concorso. Oltre alla canzone vincitrice, che l'autrice ha definito "una poesia surreale, nata dagli eventi occorsi in Myanmar lo scorso inverno e filtrati attraverso la mia vena onirica, dove spicca la figura femminile di Aung San Suu Kyi, che incarna il mantra e l'amore, il gioiello di cui parla la canzone", Elena Vittoria è presente con un secondo brano in inglese, "Lover's Book", cui fa seguito il rock d'autore dissonante e lo sguardo disincantato degli Ultimavera, vincitori del premio della Critica, presenti con "Spostamenti di massa" e "Francesco Saffa". I Proxima Luna, i più votati dalla giuria popolare, nel mescolare rock robusto e melodie suadenti offrono all'ascolto "Rive Gauche", rievocazione lucida del tristemente famoso G8 genovese di otto anni fa, e "Un giorno normale". A testimoniare i vari colori che compongono da sempre il panorama del festival, il suo aprirsi a vari stili e suggestioni geografiche, il folk mediterraneo dei Terramaris, con una "Lampedusa" che rievoca il dramma dei migranti che sbarcano sulle coste dell'isola sfruttati da criminali senza scrupolo e respinti dall'Occidente, e "Se fa scure". I franco-italiani Trois Fois Rien ampliano ulteriormente i confini con il rock contaminato di "Tarantelle Noire" e "Après L'Amour", mentre in chiusura i Purautopia regalano un finale all'insegna di una vena ironica e paradossale, con le agrodolci "Cara Mamma" e "L'uomo del potere". La compilation, sul cui retrocopertina campeggia come da tradizione il primo articolo della dichiarazione universale dei diritti dell'uomo ("Tutti gli esseri umani nascono liberi ed eguali in dignità e diritti. Essi sono dotati di ragione e di coscienza e devono agire gli uni verso gli altri in spirito di fratellanza"), è distribuita da CNI Music e verrà venduta al prezzo di 10 euro.



### LA TRACKLIST

#### ELENA VITTORIA

01. **PEACOCK** Testi/Musica E. V. Belotti

02. **LOVER'S BOOK** Testi/Musica E. V. Belotti

#### ULTIMAVERA

03. **SPOSTAMENTI DI MASSA** Testi/Musica D. Nota, P. Mollo

04. **FRANCESCO SAFFA** Testi/Musica D. Nota, P. Mollo

#### PROXIMA LUNA

05. **RIVE GAUCHE** Testi/Musica S. Chiozzi, M. Pavani, U. Fabbri, A. Chiari

06. **UN GIORNO NORMALE** Testi/Musica S. Chiozzi, M. Pavani, M. Felisati

#### TERRAMARIS

07. **LAMPEDUSA** Testi/Musica G. Spadola, G. Triptoti

08. **SE FA SCURE** Testi/Musica G. Triptoti (ispirato ad una poesia di G. Leone)

#### TROIS FOIS RIEN

09. **LA TARENTELLE NOIRE** Testi/Musica Sirieix

10. **APRÈS L'AMOUR** Testi/Musica Trois Fois Rien

#### PURAUTOPIA

11. **CARA MAMMA** Testi/Musica A. Curatolo

12. **L'UOMO DEL POTERE** Testi/Musica A. Curatolo

\* Video - Elena Vittoria - Peacock:

Regia di Bruno Madeira - Prodotto da EV-Factory



## MAIN SPONSOR

**Daneco**  
Impianti Srl



# VOCI X LA LIBERTÀ



Una Canzone per Amnesty



## SUPPORTO

glitter&soul  
glitter & soul

AUDIOCOOP

m e i fest

SUONO  
IMMAGINE  
Sistemi audio e video

RISONANZE  
unplugged



FIGFA  
Federazione Italiana  
Organizzatori Festival d'Autore



europoint

immaGinaria  
Studio Grafico e Pubblicità

## MEDIA PARTNER

FREEQUENCY

JAM

MUCCHIO

eco  
RADIO

MUSICALNEWS

www.mescalina.it

ROCKIT  
www.rockit.it

kronica

YBREAK OUT

REC

Radio Base  
Popolare Network

music  
BOOM

rovigoeventi  
enjoy city life .INFO

VIAVAINET  
www.viavainet.it

## LOCATION CONCERTI

c/o Stadio Rugby Villadose - Via Pelandra  
In caso di maltempo: "Sala Europa" Piazza A. Moro

INIZIO CONCERTI ORE 21.30  
Ingresso Libero



## SEGRETARIA ORGANIZZATIVA

Associazione Culturale  
"Voci per la Libertà" Via Paganini, 16  
45010 Villadose (Ro) - Tel/Fax 0425.405562  
Cell. 334.1133288 - info@vociperlaiberta.it  
www.vociperlaiberta.it  
www.myspace.com/vociperlaiberta

Tutte le sere dalle ore 19.00:

Maxischermo • Area Associazioni • Mercatino • Bar • Paninoteca • Ristorante